

UREDBA SVETA (ES) št. 243/2008

z dne 17. marca 2008

o nekaterih omejevalnih ukrepih za nezakonite oblasti otoka Anjouan v Islamski zvezni republiki Komori

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 60 in 301 Pogodbe,

ob upoštevanju skupnega stališča Sveta 2008/187/SZVP z dne 3. marca 2008 o omejevalnih ukrepih za nezakonite oblasti otoka Anjouan v Islamski zvezni republiki Komori ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z dopisom z dne 25. oktobra 2007, naslovljenim na Generalnega sekretarja/visokega predstavnika, je predsednik Komisije Afriške unije Evropsko unijo in njene države članice zaprosil za pomoč pri izvajanju sankcij, ki jih je Mirovni in varnostni svet Afriške unije uvedel za nezakonite oblasti otoka Anjouan in nekatere z njimi povezane osebe.

(2) V skupnem stališču 2008/187/SZVP so predvideni omejevalni ukrepi za nezakonite oblasti otoka Anjouan in nekatere z njimi povezane osebe. Ti ukrepi zajemajo predvsem zamrznitev sredstev in gospodarskih virov, ki pripadajo zadevnim osebam.

(3) Navedeni ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti. Treba je zagotoviti, da bodo ta ukrep gospodarski subjekti v vseh državah članicah uporabljali enotno, zato je za njegovo izvajanje v okviru Skupnosti potrebna zakonodaja Skupnosti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve:

(a) „sredstva“ pomenijo vse vrste finančnih sredstev in koristi, kar vključuje, vendar ni omejeno na:

(i) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;

(ii) vloge v finančnih institucijah ali drugih subjektih, saldirane konte, dolgove in zadolžnice;

(iii) javne in zasebne vrednostne papirje in dolžniške instrumente, vključno z delnicami in deleži, certifikati za vrednostne papirje, obveznicami, lastnimi menicami, garancijami, zadolžnicami in pogodbami na izvedene finančne instrumente;

(iv) obresti, dividende ali druge dohodke iz donosov ali povečanj v zvezi s takimi sredstvi;

(v) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo ali druge finančne obveznosti;

(vi) kreditna pisma, konosamente, kupoprodajne listine;

(vii) dokumente o izkazanem interesu po sredstvih ali finančnih virih;

(b) „zamrznitev sredstev“ pomeni preprečitev vsakršnega premika, transferja, spremembe, uporabe sredstev, dostopa do njih ali kakršnega koli ravnanja z njimi, ki bi imelo za posledico spremembe v njihovi količini, znesku, lokaciji, lastništvu, posedovanju, vrsti, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočile uporabo sredstev, vključno z upravljanjem portfeljev;

(c) „gospodarski viri“ pomenijo vse vrste sredstev, opredmetena ali neopredmetena, premičnina ali nepremičnina, ki sicer niso sredstva, se jih pa lahko uporabi za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;

(d) „zamrznitev gospodarskih virov“ pomeni preprečitev njihove uporabe za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršenkoli način, vključno z, vendar ne omejeno na, njihovo prodajo, najemom ali hipoteko;

⁽¹⁾ UL L 59, 4.3.2008, str. 32.

(e) „ozemlje Skupnosti“ pomeni ozemlja, kjer se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi.

Člen 2

1. Zamrznjena so vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti ali s katerimi razpolagajo fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, navedeni v Prilogi I.

2. Fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom iz Priloge I se neposredno ali posredno ali v njihovo korist ne smejo dajati na razpolago nobena sredstva ali gospodarski viri.

3. Prepovedano je zavestno in namerno sodelovanje pri dejavnostih, katerih namen ali posledica je neposredno ali posredno izogibanje ukrepom iz odstavkov 1 ali 2.

4. Prepoved iz odstavka 2 ne povzroči nikakršne odgovornosti zadevnih fizičnih ali pravnih oseb ali subjektov, če niso vedeli in niso imeli utemeljenega razloga za domnevo, da njihovi ukrepi kršijo to prepoved.

Člen 3

1. Člen 2(2) se ne uporablja za prilive na zamrznjenih računih, kot so:

(a) obresti ali drugi dohodki na teh računih;

(b) plačila, zapadla na podlagi pogodb, sporazumov ali obveznosti, ki so bili sklenjeni ali ki so nastali pred datumom, od katerega veljajo za te račune določbe te uredbe;

če se za takšne obresti, dohodke in plačila še naprej uporablja člen 2(1).

2. Člen 2(2) finančnim ali kreditnim institucijam v Skupnosti, ki prejemajo sredstva, ki jih tretje strani nakažejo na račun navedene fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, ki so naštetih v Prilogi I, ne preprečuje knjiženja prilivov na zamrznjene račune, pod pogojem, da se kakršen koli priliv na tak račun tudi zamrzne. Finančne ali kreditne institucije morajo o takih transakcijah nemudoma obvestiti pristojne organe.

Člen 4

1. Pristojni organi držav članic, kot so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, lahko pod pogoji, ki se jim zdijo ustrezni, dovolijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodar-

skih virov ali dajanje na razpolago določenih sredstev ali gospodarskih virov, potem ko se ugotovi, da so ta sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za osnovne potrebe oseb iz Priloge I in njihovih vzdrževanih družinskih članov, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije ter pristojbine za storitve javnih gospodarskih služb;

(b) namenjeni izključno za plačilo zmernih profesionalnih honorarjev in nadomestil za stroške zagotavljanja pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov;

(d) nujni za kritje izrednih stroškov, pod pogojem, da zadevna država članica o razlogih, na podlagi katerih meni, da bi bilo treba odobriti posebno dovoljenje, obvesti vse ostale države članice in Komisijo najmanj dva tedna pred odobritvijo.

2. Države članice obvestijo druge države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih v skladu z odstavkom 1.

Člen 5

Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali zavrnitev upravljanja sredstev ali gospodarskih virov, izpeljana v dobri veri, da je takšno dejanje v skladu s to uredbo, ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe ali subjekta, ki jo uveljavlja, ali njenih direktorjev ali uslužbencev, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

Člen 6

1. Brez poseganja v veljavna pravila v zvezi s poročanjem, zaupnostjo in poslovno skrivnostjo fizične in pravne osebe, subjekti in organi:

(a) pristojnim organom, ki so navedeni na spletiščih iz Priloge II, v državi članici, v kateri prebivajo ali se nahajajo, nemudoma predložijo vse informacije, ki bi olajšale izpolnjevanje te uredbe, kot so računi in zneski, zamrznjeni v skladu s členom 2, ter posredujejo te informacije Komisiji, neposredno ali prek teh pristojnih organov držav članic;

(b) sodelujejo s pristojnimi organi, ki so navedeni na spletiščih iz Priloge II, pri vsakem preverjanju teh informacij.

2. Vse informacije, posredovane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabijo samo za namene, za katere so bile posredovane ali prejete.

Člen 7

Komisija in države članice druga drugo nemudoma obvestijo o ukrepih, sprejetih po tej uredbi, in druga drugi posredujejo vse druge ustrezne informacije v zvezi s to uredbo, ki so jih pridobile, zlasti informacije glede kršenja in problemov uveljavljanja ter sodb, ki so jih izrekla nacionalna sodišča.

Člen 8

1. Komisija je pooblaščenca za:

(a) spremembe Priloge I na podlagi sklepov, sprejetih v zvezi s priložo k Skupnemu stališču 2008/187/SZVP;

(b) spremembe Priloge II na podlagi informacij, ki so jih poslale države članice.

2. Načini v zvezi s pošiljanjem informacij v zvezi s Prilogo I ⁽¹⁾ bodo objavljeni v obvestilu.

Člen 9

1. Države članice sprejmejo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve določb te uredbe, in vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe nemudoma obvestijo Komisijo o teh pravilih in jo obveščajo o vseh poznejših spremembah.

Člen 10

1. Države članice imenujejo pristojne organe iz te uredbe in jih navedejo na spletiščih iz Priloge II ali na teh straneh navedejo povezave nanje.

2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe nemudoma obvestijo Komisijo o svojih pristojnih organih, in jo obveščajo o vseh poznejših spremembah.

Člen 11

Ta uredba se uporablja:

(a) na ozemlju Skupnosti, vključno z njenim zračnim prostorom;

(b) na vseh zrakoplovih ali vseh plovilih, ki so v pristojnosti držav članic;

(c) za vse osebe na ozemlju ali zunaj ozemlja Skupnosti, ki imajo državljanstvo države članice;

(d) za vse pravne osebe, subjekte ali organe, ki so vključeni v katero od držav članic ali ustanovljeni po njeni zakonodaji;

(e) za vse pravne osebe, subjekte ali organe v zvezi z vsakim poslom, opravljenim v celoti ali delno znotraj Skupnosti.

Člen 12

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. marca 2008

Za Svet
Predsednik
I. JARC

⁽¹⁾ UL C 71, 18.3.2008, str. 25.

PRILOGA I

Seznam članov nezakonite vlade Anjouana ter z njimi povezanih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov iz členov 2, 3 in 4

Ime	Mohamed Bacar
Spol	M
Naziv	samooklicani predsednik, polkovnik
Kraj rojstva	Barakani
Datum rojstva	5.5.1962
Št. potnega lista	01AB01951/06/160, datum izdaje: 1.12.2006
Ime	Jaffar Salim
Spol	M
Naziv	„minister za notranje zadeve“
Kraj rojstva	Mutsamudu
Datum rojstva	26.6.1962
Št. potnega lista	06BB50485/20 950, datum izdaje: 1.2.2007
Ime	Mohamed Abdou Madi
Spol	M
Naziv	„minister za sodelovanje“
Kraj rojstva	Mjamaoué
Datum rojstva	1956
Št. potnega lista	05BB39478, datum izdaje: 1.8.2006
Ime	Ali Mchindra
Spol	M
Naziv	„minister za izobraževanje“
Kraj rojstva	Cuvette
Datum rojstva	20.11.1958
Št. potnega lista	03819, datum izdaje: 3.7.2004
Ime	Houmadi Souf
Spol	M
Naziv	„minister za javno upravo“
Kraj rojstva	Sima
Datum rojstva	1963
Št. potnega lista	51427, datum izdaje: 4.3.2007
Ime	Rehema Boinali
Spol	M
Naziv	„minister za energetiko“
Kraj rojstva	
Datum rojstva	1967
Št. potnega lista	540355, datum izdaje: 7.4.2007
Ime	Dhoihirou Halidi
Spol	M
Naslov	Vodja kabineta
Naziv	Višji uradnik, tesno povezan z nezakonito vlado Anjouana
Kraj rojstva	Bambao Msanga
Datum rojstva	8.3.1965
Št. potnega lista	64528, datum izdaje: 19.9.2007

Ime	Abdou Bacar
Spol	M
Naslov	Podpolkovnik
Naziv	Višji vojaški častnik, ključnega pomena za podporo nezakoniti vladi Anjouana
Kraj rojstva	Barakani
Datum rojstva	2.5.1954
Št. potnega lista	54621, datum izdaje: 23.4.2007

PRILOGA II

**Spletne strani za objavo informacij o pristojnih organih iz členov 4, 6, in 10 ter naslov za uradno obveščanje
Evropske komisije**

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BOLGARIJA

<http://www.mfa.government.bg>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NEMČIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GRČIJA

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

ŠPANIJA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

IRSKA

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITALIJA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CIPER

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MADŽARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AVSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMUNIJA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAŠKA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZDRUŽENO KRALJESTVO

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji:

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/108
B-1049 Bruxelles
Telefon: (32-2) 296 61 33/295 55 85
Telefaks: (32-2) 299 08 73
